

ČL. I VŠEOBECNÉ ÚDAJE

(1) *Názov právnickej osoby a jej sídlo alebo meno a priezvisko fyzickej osoby.*

*Názov spoločnosti: european translation solutions, spoločnosť s ručením obmedzeným
Sídlo: J. Jesenského 8, 90301 Senec
IČO: 36358789
založená dňa: 20. 03. 2006
zapísaná do obchodného registra dňa: 11. 05. 2006*

(2) *Údaje o konsolidovanom celku: Spoločnosť nie je súčasťou konsolidovaného celku.*

(3) *Priemerný prepočítaný počet zamestnancov: Spoločnosť nemá zamestnancov.*

ČL. II INFORMÁCIE O PRIJATÝCH POSTUPOCH

(1) *Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.*

Účtovná závierka spoločnosti je zostavená za predpokladu nepretržitého pokračovania vo svojej činnosti.

(2) *Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov:*

Spoločnosť oceňuje jednotlivé položky majetku a záväzkov obstarávacou cenou.

(3) *Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.*

V bežnom účtovnom období nedošlo k zmene účtovných zásad ani k zmene účtovných metód.

(4) *Informácie o účtovaní významných opráv chýb minulých účtovných období v bežnom účtovnom období s uvedením vplyvu na nerozdelený zisk minulých rokov alebo neuhradenú stratu minulých rokov; súčasne sa môže uviesť aj účtovanie nevýznamných chýb minulých účtovných období v bežnom účtovnom období s uvedením vplyvu na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia.*

Spoločnosť neúčtovala v bežnom účtovnom období o významných zmenách opráv chýb minulých účtovných období.

ČL. III INFORMÁCIE, KTORÉ DOPŔŇAJÚ A VYSVETĽUJÚ SÚVAHU A VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

- 1) *Informácia o sume a dôvodoch vzniku jednotlivých položiek nákladov alebo výnosov, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt, napríklad výnosy z predaja podniku alebo časti podniku, náklady z dôvodu predaja podniku alebo časti podniku, škody z dôvodu živelných pohrôm.*

Spoločnosť v bežnom účtovnom období neúčtovala o položkách nákladov a výnosov, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt

- 2) *Informácie o záväzkoch, a to*

a) celkovej sume záväzkov so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov,

b) celkovej sume zabezpečených záväzkov, opis a spôsoby zabezpečenia záväzkov.

Tabuľka k záväzkom

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<i>Záväzky po lehote splatnosti</i>		
<i>Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka</i>	650,8	300
Krátkodobé záväzky spolu	650,8	300
<i>Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane</i>		
<i>Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov</i>		
Dlhodobé záväzky spolu	0	
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	650,8	300

- (3) *Informácie o vlastných akciách:*

Spoločnosť nemá vlastné akcie

- (4) *Informácie o orgánoch účtovnej jednotky: Spoločnosť neposkytla záruky ani iné formy zabezpečenia členom štatutárnych orgánov, dozorného orgánu alebo iného orgánu účtovnej jednotky.*

a) výške jednotlivých druhov záruk alebo iných zabezpečení poskytnutých pre členov štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu účtovnej jednotky, a to v členení za jednotlivé orgány,

b) pôžičkách poskytnutých členom štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu účtovnej jednotky a to

1. celková suma poskytnutých pôžičiek k poslednému dňu účtovného obdobia v členení za jednotlivé orgány,

2. celková suma splatených pôžičiek k poslednému dňu účtovného obdobia v členení za jednotlivé orgány,

3. celková suma odpustených pôžičiek a odpísaných pôžičiek k poslednému dňu účtovného obdobia v členení za jednotlivé orgány,

c) hlavných podmienkach, na základe ktorých im boli záruky alebo iné zabezpečenie a pôžičky poskytnuté; pri pôžičkách sa uvádzajú úrokové sadzby,

d) celkovej sume použitých finančných prostriedkov alebo iného plnenia na súkromné účely členmi štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu účtovnej jednotky, ktoré je potrebné vyúčtovať.

(5) Informácie o povinnostiach účtovnej jednotky, a to

Spoločnosť neeviduje podmienený majetok ani záväzky.

a) celkovej sume finančných povinností, ktoré sa nevykazujú v súvahe, ale sú významné na posúdenie finančnej situácie účtovnej jednotky, napríklad povinnosti nájomcu vyplývajúce z operatívneho prenájmu, z uzatvorených zmlúv na poskytnutie úveru alebo pôžičky, ktoré ešte neboli poskytnuté, finančné povinnosti vyplývajúce z licenčných a koncesionárskych zmlúv s uvedením sumy poplatku za celé zostávajúce obdobie platnosti zmluvy,

b) celkovej sume významných podmienených záväzkov, ktorými sa rozumie

1. možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo

2. existujúca povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože

2a. nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo

2b. výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť,

c) opise významných finančných povinností a významných podmienených záväzkov,

d) celkovej sume významných finančných povinností a významných podmienených záväzkoch voči dcérskej účtovnej jednotke a účtovnej jednotke s podstatným vplyvom,

e) opise významných povinností účtovnej jednotky vyplývajúcich z dôchodkových programov pre zamestnancov.